

W TEATRZE LETNIM.

# ZNANY FIZYK ANGIELSKI DOERING

będzie miał zaszczyt dać czwarty raz w Radomiu

W NIEDZIELE 17-go LIPCA 1892 R.

## PRZEDOSTAŃNIE OPTYCZNE PRZEDSTAWIENIE

WIELKICH RUCHOMYCH OPTYCZNYCH OBRAZÓW SŁYNNYCH W EUROPIE,

o wielkości przez całą wysokość sceny, pokazywanych przy pomocy trzech wielkich aparatów najnowszego wynalazku w dziedzinie nauki, oświetlonych światłem Drummonda.

PROGRAM SKŁADA SIĘ ZE 150 OBRAZÓW.

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRZEDSTAWIENIA OKAZANY BĘDZIE:

### ROZBICIE SIĘ POCIĄGU CESARSKIEGO

i cudowne ocalenie Ich Cesarskich Wysokości NAJJAŚNIEJSZYCH PAŃSTWA,  
w pobliżu stacyi Borki 17 [29] Października 1888 roku; następnie zaś

# OSTATNIA EKSPEDYCYJA POŁNOCNA

pod przewodnictwem profesora NORDENSCHILDA (1878-80)

w celu wybadania drogi morskiej od północnej Rosyi Europejskiej do Syberii północnej, z przedstawieniem zorzy północnej, gór lodowych, polowania na białe niedźwiedzie i t. p. (z objaśnieniem).

Mapa północno-wschodniej drogi morskiej, pomiędzy Europą i Azją, szczęśliwie przebytej wyprawą Nordenschilda Wyjazd profesora Nordenschilda z portu Gotenburg w Szwecyi na parowie „Wega“ 4 Lipca 1878 r. Parowiec „Wega“ w walce z huraganem na otwartym morzu. Zwyczaj i obyczaj samojedów. Niebezpieczne przejście „Wegi“ pomiędzy dziko romantycznymi skałami. Zwierzęta odległej północy. Wielkie góry lodowe przy przylądku „Czeluskin“ grożą rozbitciem „Wegi“. Wysadzenie zatoru lodów dla oswobodzenia „Wegi“. Polowanie na niedźwiedzie podczas zimowania „Wegi“. Zwiedzenie Czukczy we wsi Menka przez ekspedycję Nordenschilda ogląda góry północnej Syberii. Godnie uwagi pole lodowe nazwane przez Nordenschilda „Stehnen morzem“. Wspaniała zorza na północy. Ekspedycja świętuje Boże Narodzenie 1879 r. Pływające góry lodowe zagrażają „Wegi“. Polowanie na fokę. Niebezpieczna bardzo miejscowość z przyczyną odwiedzenia przez białe niedźwiedzie, oświetlona słońcem północnym, 20 Lipca 1879 r. „Wega“ przepływa koło północno-wschodniego przylądka Azji, do którego dotąd żaden okręt nie dotarł. „Wega“ odwiedza w dalszej podróży brzegi Japonii. Przybycie „Wegi“ do portu Sztokholmu. Uczęszenie Nordenschilda i jego wyprawy w porcie Sztokholmskim.

Cieśnina Gibraltarska. Parów na granicy Czech (ruchomy). Wejście do katakumb w Kairze (ruchomy). Kolosalny sfinks w pobliżu piramid w Egipcie, przy zbliżaniu się burzy piaskowej. Widok na rzekę Nil z meczetu w Kairze. Świątynia Jowisza w Rzymie (dniem i nocą). Kapitol w Rzymie. Chrystus na krzyżu na Gólgocie (przy akompaniamentach fisharmonii). Widok wewnątrz grobu Chrystusa w Jerozolimie. Wejście do kościoła Notre-Dame w Paryżu (przy akompaniamentach fisharmonii).



## SCENA NA CMENTARZU

z opery „ROBERT DJABEL“.

Obraz ruchomy, ze zjawiskami, przy akompaniamentach muzyki.

Miasto Interlaken w Szwajcaryi. Parowiec Bessemer w przecięciu, zbudowany w celu uchronienia podróżnych od choroby morskiej; na drodze pomiędzy Anglią i Francją (ruchomy). Targ na ryby w Konstantynopolu. Cmentarz wiejski w Niemczech (podczas padania śniegu).

Epizody z Francuzko-Pruskiej wojny 1870-71 r.

Wzięcie miasta Wejzenburga przez Bawarczyków podczas wojny francuzko-pruskiej w 1870 r. Napad kirasjerów francuzkich na prusaków pod Sedanem (ruchomy). Spotkanie Napoleona III z królem Pruskim w pałacu „Belle-vue“ po bitwie pod Sedanem. Obłężenie Paryża przez Prusaków. Pole bitwy pod Paryżem, po wielkim napadzie ze strony paryżan do kapitulacji Paryża, w 1871 r.

Pożar Rzymu za Nerona (ruchomy). Wodospad Fontarya na wyspie Tahiti na Oceanie Spokojnym. Wyspa File na rzece Nilu w wyższym Egipcie. Pierwsze wejście 3 anglików na górę Monte-Roze w Szwajcaryi w 1854 r. i smutny ich koniec.

## Świat przedpotopowy i zwierzęta.

Krajobrazy przedpotopowe z różnych okresów.

## GALERYA SPÓŁCZESNEJ SZTUKI.

Kopalnie soli w Wieliczce, w Galicyi. Pomnik Lorda Bajrona w Geknalskiej świątyni w Nottingham w Anglii (przy oświetleniu księżycy). Brzeg zachodni Grenlandyi. Ruiny klasztoru w górach Pirenejskich w Hiszpanii. Ulica ze sklepianiem w Jerozolimie. Indyjskie budowle w środkowej Ameryce. Miasto Amalfi we Włoszech. Pałac Alkazar w Sewillii, w Hiszpanii.

## SEN PODCZAS NOCY LETNIEJ

Scena fantastyczna z muzyką i t. d.

## BAJKA O BIAŁOSNIEŻCE I 7 KARZEŁKACH

12 obrazów z objaśnieniem.

## CHIŃSKA GRA KWIATÓW POSAGI WIELKA ILOŚĆ SCEN I OBRAZÓW HUMORYSTYCZNYCH.

Objaśnienia obrazów w dwóch językach ruskim i polskim.

PRZED PRZEDSTAWIENIEM I W ANTRAKTACH GRAC BĘDZIE ORKIESTRA.

Przedstawienia moje raczyli zaszczycić obecnością swoją Panujące osoby: J. C. W. Cesarz Germanii, J. K. W. Wielki Książę Meklenburg-Schwerin, J. K. W. Książę Gustaw Szwedzki, Ich K. W. królowie Birmy i Siamu, J. W. Maharadzi Majsurji i t. d. W pismach zaś przedstawienia moje uznane są za najartystyczniej wykonane i recenzje bardzo pochlebne, pomieszczone są niemal we wszystkich poważniejszych gazetach ruskich i zagranicznych.

Przedstawienia moje cieszyły się również wielkiem powodzeniem w całej Europie, Azji i Australii, przeto pozwalam sobie mieć nadzieję że Szanowna Publiczność Radomska nie pominie moich przedstawień i raczy zaszczyścić takowe swoją obecnością.

W celu przekonania Publiczności, że rzeczywiście w całej Europie, Azji i Australii dawałem przedstawię, posiadam album z oryginał. afiszami tych miejscowości, które na żądanie mogą być okazyw. w teatrze.

CENY MIEJSC: Łoże po rs. 3 k. 30.—Krzeseła 1-go rzędu po rs. 1 k. 25.—2-go, 3-go, i 4-go po rs. 1 k. 5.—5-go, 6-go i 7-go po k. 85.—8-go, 9-go i 10-go po k. 65.—Amfiteatr w 3-ch pierwszych rzędach po k. 45.—pozostałe po k. 30.—Parter k. 15.—Uczniowie k. 15.

Bilety wcześniej nabywać można w księgarni W-yeh Jakubowski i Wędrychowski, a w dzień przedstawienia od 6-jej godz. wieczorem w kasie Teatru.

Lornetki z zakładu optycznego Brylanta wypożycza się na czas przedstawienia.

POCZĄTEK O GODZINIE 9 WIECZOREM.

Z szacunkiem P. W. DOERING.

# ВЪ ЛѢТНЕМЪ ТЕАТРѢ.

# ИЗВѢСТНѢЙШІЙ АНГЛІЙСКІЙ ФИЗИКЪ ДЕРРИНГЪ

будеть имѣть честь дать четвертый разъ въ городѣ Радомѣ

ВЪ ВОСКРЕСЕНЬЕ 5 ІЮЛЯ 1892 Г.

## ПРЕДПОСЛАЖДЕНОЕ ОПТИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНІЕ

### ГРОМАДНЫХЪ ДВИЖУЩИХСЯ ТУМАННЫХЪ КАРТИНЪ,

извѣстныхъ какъ самыя лучшія въ Россіи, величиною во всю вышину сцены, представляемыхъ тремя самыми огромными аппаратами, новѣйшаго изобрѣтенія науки, освѣщаемыхъ свѣтомъ Друммондовымъ.

ПРОГРАММА СОСТОИТЪ ИЗЪ 150 КАРТИНЪ.

ПРЕДЪ НАЧАЛОМЪ СПЕКТАКЛЯ ПОКАЗАНО БУДЕТЪ:

## КРУШЕНІЕ ЦАРСКАГО ПОѢЗДА и чудесное спасеніе ИХЪ ИМПЕРАТОРСКИХЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ

вблизи ст. Борки 17-го Октября 1888 года, послѣ того

# ПОСЛѢДНЯЯ

## ПОЛЯРНАЯ ЭКСПЕДИЦІЯ

подъ управленіемъ профессора НОРДЕНШИЛЬДА 1878—80 годахъ.

для изслѣдованія морскаго пути отъ сѣверной Европейской Россіи къ сѣверной Сибири, съ показаніемъ сѣвернаго сіянія, полуполночнаго солнца, лѣдяныхъ горъ, охоты на сѣверныхъ мѣдвѣдей и т. д. (съ объясненіемъ).

Карта сѣверо-восточнаго морскаго пути, счастливо пройденнаго экспедиціею Норденшильда, между Европою и Азіею. Отплытіе парохода „Вега“ съ профессоромъ Норденшильдомъ изъ гавани Готенбурга (въ Швеціи) 4-го Іюля 1878 г. Пароходы „Вега“ въ борьбѣ съ ураганомъ на открытомъ морѣ. Нравы и обычаи самодѣйств. Оленій проваздъ „Веги“ между дикоромантичными сѣверами. Животныя дѣлѣваго сѣвера. Громадныя лѣдяныя горы у мыса Челюскина промѣтъ раздѣлѣть „Вега“ Вѣрныя слѣпопатога льда для освобожденія отъ него „Вега“. Охота на мѣдвѣдѣ по промѣтамъ „Вега“. Посѣщеніе акселіанцій Чукчей въ деревнѣ Меша. Норденшильда обозрѣваетъ горы сѣверной Сибири. Забѣлительное лѣдяное поле проваздное Норденшильдомъ „Серебрянныя моремъ“. Великолѣпныя сѣвернаго сіянія на крайнемъ сѣверѣ. Экспедиція празднуетъ Рождество Христово 1879 г. Плаваніемъ лѣдяныя горы угрожаютъ „Вега“, Охота на моржею. Мѣстность очень опасная по прирѣкъ посѣщенія ея бѣлыми мѣдвѣдами, освѣщенная полуполночн. солнцемъ, 20 Іюля 1879 г. „Вега“ проходитъ мимо сѣверо-восточнаго мыса Азіи, недостигнутаго до этого времени ни однимъ кораблемъ. „Вега“ посѣщаетъ на дальнѣйшемъ пути берега Япоіи. Прибытіе „Веги“ на рейдъ Стокгольма. Празднество въ честь Норденшильда и его экспедиціи въ гавани Стокгольма.



### СЦЕНА НА КЛАДБИЩѢ

изъ оперы „РОБЕРТЬ ДЬЯВОЛЪ“

съ разными движеніями, явленіями и аккомпаниментомъ музыки.

Городъ Интергагенъ въ Швеціи. Поперенный разрѣзъ парохода Бессемеръ устроеннаго противъ морской болѣзни, на дорогѣ между Франціею и Англіею (съ движеніемъ). Рыбный базаръ въ Константинополѣ. Кладбище въ Нѣмецкой деревнѣ (съ падающими свѣтомъ).

### Эпизоды изъ Франко-Германской войны въ 1870—71 гг.

Взятіе Баварцами города Вайсенбурга въ Франко-Прусской войнѣ, въ 1870 году. Нанашеніе французскихъ кавалерій на гнѣзды въ Седанской битвѣ (съ движеніемъ). Встрѣча Наполеона III съ Прусскимъ Королемъ, послѣ Седанской битвы, во дворцѣ Бельво. Осада Парижа Нѣмцами. Похѣ битвы въ Парижѣ, послѣ большаго нападенія Французовъ до передачи города, въ 1871 году.

Понарѣ Рима во время Царствованія Нерона (съ движеніемъ). Водонадѣ Фонтанна на островѣ Таини на Тигрозѣ Океанѣ, Островѣ Фице на рѣкѣ Ниль въ сѣвернѣ Египтѣ, Первое возхожденіе на Монте-Розѣ 3-хъ англичанъ, въ Швеціи, въ 1854 году и несчастная изъ кончина.

### Допотопныя ландшафты и звѣри:

Допотопный ландшафтъ изъ періода „спрой вакки“. Допотопный ландшафтъ изъ періода „каменнаго угля“. Погруженіе періода „каменнаго угля“. Допотопный ландшафтъ изъ періода „раковиннаго ивѣстника“. Допотопныя звѣри, называемыя Истозавръ и Плеозавръ. Допотопный ландшафтъ изъ періода „алеанго песчанника“. Допотопный звѣрь Дипотериумъ. Допотопный звѣрь Мезотериумъ. Ландшафтъ во время сотворенія человѣка.

## ГАЛЛЕРЕЯ СОВРЕМЕННЫХЪ ИСКУССТВЪ

Солѣныя рудники Велична въ Австріи. Памятникъ Лорда Байрона въ Гонимельской церквѣ въ г. Ноттингамъ въ Англіи (съ луннымъ эффеитомъ). Западный берегъ Гренландіи. Развалины монастыря въ Пиренейскихъ горахъ въ Испаніи. Улица со сводами съ Іерусалимѣ. Индѣйскія строенія въ центральнѣйшей Америкѣ. Городъ Амальфи въ Италіи. Дворецъ Альназаръ въ г. Севильѣ въ Испаніи.

# СОНЪ ВЪ ЛѢТННЮЮ НОЧЬ

ФАНТАСТИЧЕСКАЯ СЦЕНА СЪ МУЗЫКОЮ и т. д.

## СКАЗКА О БѢЛОСНѢЖКѢ И 7 КАРЛИКАХЪ

12 КАРТИНЪ СЪ ОБЪЯСНЕНІЕМЪ.

КИТАЙСКАЯ ИГРА ЦВѢТОВЪ — СТАТУИ БОЛЬШОЙ РЯДЪ ЮМОРСТИЧЕСКИХЪ СЦЕНЪ И КАРТИНЪ. Объясненіе картинъ на русскомъ и польскомъ языкахъ.

ПРЕДЪ НАЧАЛОМЪ ПРЕДСТАВЛЕНІЯ ВЪ АНТРАКТАХЪ БУДЕТЪ ИГРАТЬ ОРКЕСТРЪ МУЗЫКИ.

Мои представленія удостоены были поощреніемъ Царственныхъ Лицъ: Е. И. В. Императора Германіи, Е. К. В. Великаго Герцога Мекленбургъ-Шверинскаго, Е. К. В. Принца Густава Шведскаго, Е. К. В. Короля Бирмы, Е. К. В. Короля Сиама, Е. В. Махараджи Майсурскаго въ Индіи, Египетскаго Кедива и т. д. Газетныя признакіи мои представленія артистически-художественно выполнеными; отзывы были помѣщены между прочимъ въ слѣдующихъ русскихъ газетахъ: „Петербургской Газетѣ“ отъ 22 Октября 1880 года, „Петербургскомъ Герольдѣ“, отъ 23-го Октября 1880 года, „Московскихъ Вѣдомостей“, отъ 3-го Іюля 1881 года, „Новоязъ Временнѣй“ и „Петербургскихъ Биржевыхъ Вѣдомостей“, отъ 5-го Марта 1888 года и пр. и пр. Громадныя успѣхи, какой имѣли мои представленія во всѣхъ большихъ городахъ Россіи, Германіи Австріи, Швеціи, Веніи, Голландіи Турціи, Египтѣ, Индіи, Бирмы, Сиама, Китаю, Явы и Австраліи, позволяютъ мнѣ надѣяться, что почтеннѣйшая публика не оставитъ мои представленія своимъ просвѣщеннымъ вниманіемъ.

Съ цѣлю убѣдить публику, что я дѣйствительно давалъ представленія въ вышеупомянутыхъ земляхъ, всякій желающій можетъ видѣть въ театрѣ книгу съ оригинальными афишами тѣхъ странъ гдѣ я бывалъ.

ЦѢНА МѢСТАМЪ: Ложи по 3 р. 30 к.—Кресла 1-го ряда 1 р. 25 к.—2-го, 3-го и 4-го ряда по 1 р. 5 к.—5-го 6-го и 7-го ряда по 85 к.—8-го, 9-го и 10-го ряда по 65 к.—Амфиатр въ 3-хъ первыхъ рядахъ по 45 к.—Въ слѣдующихъ по 30 к.—Партеръ по 15 к.—Ученики платятъ 15 к.

Билеты заблаговременно можно получать въ Книжномъ Магазинѣ Гг. Якубовскаго и Вендриховскаго, а въ день представленія съ 6-ти часовъ вечера въ кассѣ театра.

Бинокли изъ оптическаго заведенія Бриггита отдаются въ прокатъ на время представленія.

Начало ровно въ 9 часовъ вечера.

Съ почтеніемъ П. В. ДЕРРИНГЪ.